

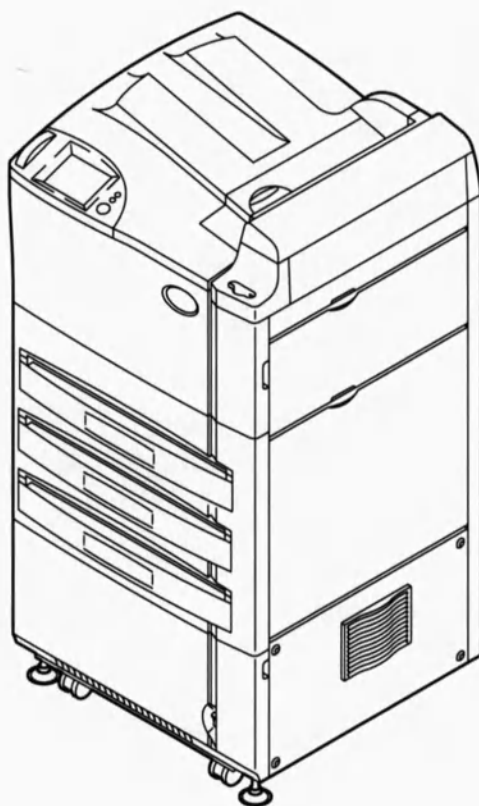
FUJIFILM

МЕДИЦИНСКАЯ МУЛЬТИФОРМАТНАЯ
ЛАЗЕРНАЯ КАМЕРА

DRYPIX PLUS (DRYPIX 4000)

Руководство по эксплуатации

9-я редакция: февраль 2011 г.



Меры
предосторожности

Общие сведения
об устройстве

Основные методы
работы

Обслуживание

Приложение

Техническое
обслуживание
и контроль

В настоящем руководстве по эксплуатации приводятся инструкции по работе с устройством DRYPIX PLUS (DRYPIX 4000), а также описание мер предосторожности. Перед началом работы с устройством DRYPIX PLUS (DRYPIX 4000) внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации. Храните руководство рядом с этим устройством, чтобы при необходимости им можно было воспользоваться.

FUJIFILM Corporation



Введение

Данное руководство по эксплуатации относится к следующему программному обеспечению:

- Программное обеспечение для принтера DRYPIX PLUS (DRYPIX 4000), версия 1.0

Медицинская мультимедийная лазерная камера Fuji DRYPIX PLUS (DRYPIX 4000) предназначена для печати цифровых изображений, передаваемых через DICOM-сеть со считывающего устройства FCR или же с визуализационных систем КТ, МРТ и пр., на специальной пленке в выбранном формате. В зависимости от области применения можно выбрать конфигурацию с одним, двумя или тремя лотками.

В данном руководстве по эксплуатации устройства DRYPIX PLUS (DRYPIX 4000) приводится подробное описание методов работы и мер предосторожности, что позволит познакомиться с возможностями устройства и приемами эффективного использования.

Тем пользователям, которые еще не работали с устройством DRYPIX PLUS (DRYPIX 4000), рекомендуется внимательно изучить настоящее руководство перед началом работы. После прочтения следует хранить руководство рядом с устройством DRYPIX PLUS (DRYPIX 4000), чтобы иметь возможность всегда обратиться к нему в случае необходимости.

ВНИМАНИЕ!

- 1 Полное или частичное воспроизведение настоящего руководства каким бы то ни было способом запрещается без предварительного разрешения.
- 2 Информация, содержащаяся в настоящем руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления.
- 3 Корпорация FUJIFILM не несет ответственности за неисправности и повреждения, возникшие в результате установки, перемещения, модификации, технического обслуживания и ремонта оборудования, выполненных лицами, не уполномоченными корпорацией FUJIFILM.
- 4 Корпорация FUJIFILM не несет ответственности за неисправности и повреждения изделий FUJIFILM, возникшие в результате их использования совместно с продукцией других изготовителей, не поставляемой корпорацией FUJIFILM.
- 5 Корпорация FUJIFILM не несет ответственности за неисправности и повреждения, возникшие в результате модификации, технического обслуживания и ремонта оборудования с использованием запасных частей, не рекомендованных корпорацией FUJIFILM.
- 6 Корпорация FUJIFILM не несет ответственности за неисправности и повреждения, возникшие в результате несоблюдения мер предосторожности и инструкций, приведенных в настоящем руководстве.
- 7 Корпорация FUJIFILM не несет ответственности за неисправности и повреждения, возникшие в результате эксплуатации системы в условиях, не соответствующих рекомендациям для этого оборудования в отношении параметров электропитания, места установки и пр., приведенным в этом руководстве.
- 8 Корпорация FUJIFILM не несет ответственности за неисправности и повреждения, возникшие в результате стихийных бедствий – пожаров, землетрясений, наводнений, ударов молнии и т. п.

Утилизация отходов должна проводиться в соответствии с местными законами или другими действующими нормативными актами.

Лампы ЖК-экранов, входящие в состав данного устройства, содержат ртуть; их необходимо перерабатывать или утилизировать в соответствии с местными, региональными или государственными законами.

Внимание! Предупреждение для США. Федеральный закон разрешает продажу этого прибора только врачам или по заказу врачей.

Товарный знак

FCR – товарный знак или зарегистрированный товарный знак корпорации FUJIFILM.

Программное обеспечение с открытым кодом, используемое в данном издании

В работе устройства DRYPIX 4000 используется программное обеспечение Vx Works. Авторские права на программное обеспечение Vx Works принадлежат компании Wind River Systems, Inc. В работе устройства DRYPIX 4000 используется операционная система Windows® XP. Windows® XP – зарегистрированный товарный знак корпорации Microsoft в США и других странах. Windows® – зарегистрированный товарный знак корпорации Microsoft в США и других странах. Все прочие названия компаний и их продукции, упомянутые в данном руководстве, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев.

Краткое описание содержания

Глава 1	Меры предосторожности В данной главе описаны меры предосторожности, которые необходимо соблюдать для безопасной работы с данным устройством.
Глава 2	Общие сведения об устройстве В данной главе приводятся общие сведения и описание основных характеристик устройства.
Глава 3	Основные методы работы В данной главе описаны основные рабочие процедуры, в том числе процедура запуска и завершения работы устройства, а также инструкции по замене упаковки пленки.
Глава 4	Обслуживание В этой главе приводятся инструкции по ежедневному обслуживанию, которое необходимо выполнять для поддержания оптимального состояния устройства.
Приложение	Приложение А. Технические характеристики В этой главе приведены основные технические характеристики устройства.

Техническое обслуживание и контроль

Оформление руководства

Общая компоновка страницы

Внимательно ознакомьтесь с приведенной ниже схемой – это облегчит дальнейшую работу с данным руководством.

Заголовок раздела

Обозначает процедуру, которая описана в рамках данного фрагмента.

Введение

Содержит вводную информацию, которая может пригодиться для того, чтобы приступить к работе с системой.

3.2 Замена упаковки пленки

Когда во втором лотке закончится пленка, индикатор системы начнет мигать красным. Следует иметь наготове новую упаковку пленки типа D8-HS, D8-HLS или D8-HL для кардочитателя лазерного типа F8.

На экран появится анимация, показывающая, как заменить упаковку пленки.

- 1** Нажмите кнопку [TOP ALARM] (Отключить сигнал тревоги) на панели управления.

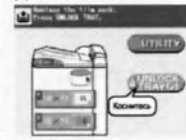


СОВЕТ

Начиная выполнение этой процедуры со 2 этапа в следующей строке:

- если в устройстве отключен звуковой сигнал предупреждения;
- если тогда, когда пленка заканчивается, пленка того же размера автоматически подается из другого лотка устройства.

- 2** Нажмите кнопку [UNLOCK TRAY] (Разблокировка лотка) на панели управления.

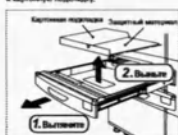


Лоток будет разблокирован.

ВНИМАНИЕ!

Обязательно выдвигайте лоток после разблокировки, иначе в работе системы произойдет сбой.

- 3** Аккуратно выдвигайте лоток (1) и снимайте защитный материал вместе с картонной подкладкой для пленки (2). Выберите соответствующий материал и картонную подкладку.



- 4** Загрузите новую упаковку пленки таким образом, чтобы красная или зеленая накладка (по стрелкам) оказалась совмещена со стрелкой на лотке.



Стрелки должны быть точно совмещены друг с другом.

Предметный указатель

Помогает быстро найти нужную тему.

Инструкции в иллюстрациях

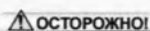
Необходимые действия представлены в виде иллюстраций в соответствующем порядке. Отдельные подэтапы каждого действия снабжены номерами (1, 2 и т. д.).

Номер страницы

Порядковый номер страницы в соответствующей главе.

Символы

Примечания и предупреждения используются в описаниях для выделения вспомогательной информации и сведений о мерах предосторожности, которые должны соблюдаться при работе с системой. Для обеспечения собственной безопасности и правильной эксплуатации системы всегда следуйте указаниям, выделенным пометками «Осторожно!» или «Внимание!».



Текст с этой пометкой указывает на опасную ситуацию, которая в случае несоблюдения мер предосторожности может привести к серьезным травмам и даже к смерти.



Текст с этой пометкой указывает на опасную ситуацию, которая в случае несоблюдения мер предосторожности может привести к телесным повреждениям легкой или средней степени тяжести или к материальному ущербу.



Отмечает полезную для работы информацию.

Условные обозначения

Названия кнопок на сенсорной панели, названия окон и сообщения оформляются следующим образом:

• Сенсорные кнопки (пример)



[Utility] (Утилита)

• Окна (пример)



DRYPIX 4000 Initial screen (Начальное окно устройства DRYPIX 4000)

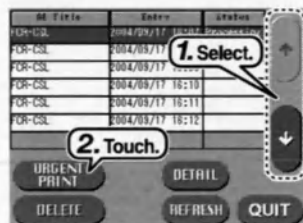
• Сообщения (пример)



<Processing> (Обработка)

Графические обозначения

Порядок работы с системой описывается конкретными инструкциями, например **Touch**. Если выполнения какой-то операции требует нажатия нескольких кнопок в определенной последовательности, инструкции сопровождаются порядковыми номерами, например (1. Выберите.), (2. Коснитесь.).



Содержание

Введение	iii
Краткое описание содержания	v
Оформление руководства	vi

Глава 1. Условия безопасной работы

1.1 Меры предосторожности перед началом работы с этим оборудованием	1-1
1.2 Техника безопасности	1-2
1.3 Электромагнитная совместимость (ЭМС)	1-4
1.4 Расположение табличек и знаков	1-8
1.4.1 Расположение	1-8
1.4.2 Символы техники безопасности и другие знаки	1-11
1.5 Меры предосторожности при работе с устройством DRYPIX 4000	1-12
1.5.1 Меры предосторожности при эксплуатации	1-12
1.5.2 Меры предосторожности при печати на пленке	1-12
1.5.3 Меры предосторожности при хранении и использовании пленок DI-HL, DI-HLc и DI-ML для медицинской лазерной камеры Fuji	1-14

Глава 2. Общие сведения об устройстве

2.1 Функции устройства DRYPIX 4000	2-1
2.2 Названия и назначение компонентов	2-2
2.2.1 Основной блок устройства DRYPIX 4000	2-2
2.2.2 Панель управления	2-4

Глава 3. Основные методы работы

3.1 Запуск и завершение работы устройства	3-1
3.1.1 Запуск устройства	3-1
3.1.2 Завершение работы устройства	3-2
3.2 Замена упаковки пленки	3-3
3.3 Проверка порядка печати пленок	3-5
3.4 Изменение порядка печати пленок	3-6
3.5 Просмотр сведений о заданиях печати	3-7
3.6 Удаление заданий печати	3-9

Глава 4. Обслуживание

4.1 Чистка компонентов и внешних поверхностей устройства	4-1
4.1.1 Промывка очистного валика в воде	4-2
4.1.2 Чистка компонентов и внешних поверхностей устройства	4-4
4.2 Контрольный список для пользователей (обслуживание)	4-6
4.3 О профилактическом обслуживании	4-7

Приложение А. Технические характеристики

A.1 Технические характеристики	A-1
A.2 Габариты и масса	A-2

Техническое обслуживание и контроль

Глава 1. Условия безопасной работы

1.1 Меры предосторожности перед началом работы с этим оборудованием

Перед началом эксплуатации этого оборудования внимательно прочтите раздел «Меры предосторожности перед началом работы с этим оборудованием».

Во время работы с этим оборудованием всегда соблюдайте указанные меры предосторожности. Несоблюдение этих мер может привести к травмам или материальному ущербу.

Согласно Директиве ЕС 93/42/ЕЕС данная система относится к категории медицинского оборудования.

Система разрабатывалась в расчете на то, что управлять ею будут только врачи или специально обученные операторы, а пациенты смогут контактировать с системой только в присутствии и под наблюдением врача или оператора.

Утилизация отходов должна проводиться в соответствии с местными законами или другими действующими нормативными актами.

При утилизации устройства DRYPIX 4000, в конструкцию которого входит литиевый аккумулятор, обязательно обратитесь к уполномоченному подрядчику службы утилизации отходов, поскольку его нельзя утилизировать вместе с бытовым мусором.

1.2 Техника безопасности

Прежде чем начинать работу с устройством DRYPIX 4000, внимательно прочтите данный раздел.

Меры предосторожности, связанные с лазерным излучением

Данное устройство относится к лазерному оборудованию класса 1 (IEC 60825-1: 2007).

В данном устройстве имеется встроенный лазер со следующими характеристиками:

Класс	: 3B
Тип	: Полупроводниковый лазер
Длина волны	: 658 нм
Максимальная мощность	: 70 мВт (постоянное излучение)
Расходимость пучка	: 20°

ОСТОРОЖНО!

Во избежание контакта пользователя с лазерным излучением обязательно соблюдайте описанные ниже меры предосторожности.

- Не снимайте с устройства никаких кожухов и панелей, кроме маленькой верхней крышки и нижней передней крышки.
- Открывая крышки, чтобы извлечь застрявшую пленку, строго соблюдайте инструкции, приведенные в настоящем руководстве. Ни в коем случае не отклоняйтесь от этих инструкций.
- При возникновении сомнений в исправности данного устройства немедленно свяжитесь с представителями сервисной службы компании Fujifilm.

ВНИМАНИЕ!

Изменение настроек устройства или выполнение действий, не соответствующих инструкциям из настоящего руководства, может привести к тому, что пользователи подвергнутся опасному воздействию излучения.

Опасность поражения электрическим током

ОСТОРОЖНО!

Устройство DRYPIX 4000 рассчитано на питание от сети переменного тока 100–120/200–240 В.

Во избежание поражения электрическим током пользователи обязаны соблюдать следующие меры предосторожности:

- Установите принтер в таком месте, где на него не сможет попасть вода.
- Убедитесь в надежном заземлении принтера.
- Убедитесь в правильном и надежном подключении всех шнуров и кабелей.

ОСТОРОЖНО!

Ни в коем случае не вскрывайте кожух принтера.

Внутри принтера находятся высоковольтные компоненты, контакт с которыми может привести к поражению электрическим током.



ВНИМАНИЕ!

Будьте осторожны при работе с узлами, снабженными табличками с предупреждением о высокой температуре, поскольку во время работы эти узлы могут сильно нагреваться.

Классификация

- 1) Тип защиты от поражения электрическим током:
ОБОРУДОВАНИЕ КЛАССА 1
- 2) Степень защиты от поражения электрическим током:
КОНТАКТИРУЮЩИЕ КОМПОНЕНТЫ ОТСУТСТВУЮТ
- 3) Защита от проникновения воды:
IPX0
- 4) Степень безопасности применения в присутствии огнеопасных смесей анестетиков с воздухом, кислородом или закисью азота:
Оборудование не предназначено для эксплуатации в присутствии огнеопасных смесей анестетиков с воздухом, кислородом или закисью азота.
- 5) Режим работы:
ПОСТОЯННАЯ РАБОТА

1.3 Электромагнитная совместимость (ЭМС)

Данное оборудование было испытано и признано соответствующим требованиям для медицинских устройств согласно стандарту IEC 60601-1-2:2001+A1:2004 (EN60601-1-2:2001+A1:2006) и директиве о медицинском оборудовании 93/42/EEC.

Эти требования установлены для обеспечения разумной защиты от вредоносных помех в типичном медицинском учреждении.

Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию при несоблюдении инструкций по установке и использованию. Излучаемые радиоволны могут вызывать помехи в других приборах, находящихся поблизости.

Впрочем, невозможно гарантировать отсутствие помех при установке оборудования в конкретной обстановке.

Если данное оборудование вызывает помехи в других приборах (это можно определить его поочередным выключением и включением), попытайтесь устранить наводимые помехи следующими способами:

- Измените ориентацию или местоположение устройства, страдающего от помех.
- Увеличьте расстояние между устройствами.
- Используйте для приборов разные сетевые розетки, находящиеся на разных линиях подачи электропитания.

Обратитесь за помощью к изготовителю или специалисту по обслуживанию.

Дополнительная информация по стандарту IEC60601-1-2 (EN60601-1-2)

- Медицинское электрооборудование требует специальных мер предосторожности в отношении электромагнитной совместимости и должно устанавливаться и вводиться в эксплуатацию с учетом информации по ЭМС, содержащейся в сопроводительных документах.
- Портативные или мобильные средства РЧ-связи могут влиять на работу электрического медицинского оборудования.
- Ниже представлена информация, касающаяся кабелей, которые влияют на ЭМС.

Название

Общие характеристики

Интерфейсный кабель TIA/EIA-568 Cat5 или более высокая категория.
Прямой кабель типа «неэкранированная витая пара» (UTP).

- Использование принадлежностей, датчиков и кабелей, отличающихся от указанных, за исключением датчиков и кабелей, продаваемых корпорацией FUJIFILM в качестве запасных частей для внутренних компонентов, может привести к повышению РЧ-излучения или снижению помехоустойчивости устройства DRYPIX 4000.
- Устройство DRYPIX 4000 не следует устанавливать рядом с другим оборудованием или ставить на другое оборудование.
Если подобный вариант установки неизбежен, следует проверить работоспособность системы в намеченной конфигурации.

Рекомендации и заявление изготовителя – электромагнитное излучение

Устройство DRYPIX 4000 рассчитано на эксплуатацию в описанной ниже электромагнитной обстановке. Владелец или пользователь устройства DRYPIX 4000 должен следить за тем, чтобы электромагнитная обстановка при эксплуатации соответствовала данным требованиям.

Проверка на излучение	Соответствие	Условия эксплуатации (электромагнитное излучение) – рекомендации
Радиоизлучения CISPR 11	Группа 1	Устройство DRYPIX 4000 использует РЧ-энергию только для своих внутренних функций. Таким образом, уровень РЧ-излучения исключительно мал и вряд ли вызовет помехи в работе находящегося рядом электронного оборудования.
Радиоизлучения CISPR 11	Класс А	Устройство DRYPIX 4000 подходит для использования во всех помещениях, за исключением жилых и напрямую подключенных к общественным низковольтным сетям электропитания, которые подают питание в жилые здания.
Гармонические излучения IEC61000-3-2	Класс А	
Колебания напряжения и выбросы IEC61000-3-3	Соответствие	

Рекомендации и заявление изготовителя – устойчивость к электромагнитному излучению			
Устройство DRYPIX 4000 рассчитано на эксплуатацию в описанной ниже электромагнитной обстановке. Владелец или пользователь устройства DRYPIX 4000 должен следить за тем, чтобы электромагнитная обстановка при эксплуатации соответствовала данным требованиям.			
Проверка на помехоустойчивость	Тестовый уровень согласно стандарту IEC 60601	Уровень, необходимый для соответствия	Условия эксплуатации (электромагнитное излучение) – рекомендации
Электростатические разряды (ESD) IEC61000-4-2	±6 кВ (контактный) ±8 кВ (воздушный)	±2 кВ (контактный) ±4 кВ (контактный) ±6 кВ (контактный) ±2 кВ (воздушный) ±4 кВ (воздушный) ±8 кВ (воздушный)	Полы должны быть сделаны из дерева, бетона или керамической плитки. Если полы покрыты синтетическим материалом, относительная влажность должна быть не менее 30%.
Быстрые перепады и броски напряжения IEC61000-4-4	±2 кВ для силовых линий ±1 кВ для цепей ввода-вывода сигналов	±2 кВ для силовых линий ±1 кВ для цепей ввода-вывода сигналов	Качество сети питания должно соответствовать типовым требованиям для больниц и коммерческих организаций.
Всплеск напряжения IEC61000-4-5	±1 кВ при дифференциальном включении ±2 кВ при синфазном включении	±1 кВ при дифференциальном включении ±2 кВ при синфазном включении	Качество сети питания должно соответствовать типовым требованиям для больниц и коммерческих организаций.
Падения напряжения, кратковременные отключения и колебания напряжения на входных линиях подачи питания IEC61000-4-11	<5% U_T (падение $U_T > 95\%$) в течение 0,5 цикла 40% U_T (падение U_T на 60%) в течение 5 циклов 70% U_T (падение U_T на 30%) в течение 25 циклов <5% U_T (падение $U_T > 95\%$) в течение 5 с	<5% U_T (падение $U_T > 95\%$) в течение 0,5 цикла 40% U_T (падение U_T на 60%) в течение 5 циклов 70% U_T (падение U_T на 30%) в течение 25 циклов <5% U_T (падение $U_T > 95\%$) в течение 5 с	Качество сети питания должно соответствовать типовым требованиям для больниц и коммерческих организаций. Если устройство DRYPIX 4000 должно продолжать работу и при перебоях в сети питания, рекомендуется подключить его к источнику бесперебойного питания или аккумулятору.
Магнитное поле с частотой сети питания (50/60 Гц) IEC61000-4-8	3 А/м	3 А/м	Уровень магнитных полей с частотой сети питания должен соответствовать типовым требованиям для клиник и коммерческих организаций.
ПРИМЕЧАНИЕ. U_T – это напряжение в сети переменного тока перед подачей тестового уровня.			

Рекомендации и заявление изготовителя – устойчивость к электромагнитному излучению			
Устройство DRYPIX 4000 рассчитано на эксплуатацию в описанной ниже электромагнитной обстановке. Владелец или пользователь устройства DRYPIX 4000 должен следить за тем, чтобы электромагнитная обстановка при эксплуатации соответствовала данным требованиям.			
Проверка на помехоустойчивость	Тестовый уровень согласно стандарту IEC 60601	Уровень, необходимый для соответствия	Условия эксплуатации (электромагнитное излучение) – рекомендации
Наведенные помехи IEC61000-4-6	3 В (действующее напряжение) 150 кГц – 80 МГц	3 В (действующее напряжение)	Расстояние между всеми компонентами устройства DRYPIX 4000, включая кабели, и портативным и мобильным оборудованием для радиосвязи при его эксплуатации должно быть не меньше рекомендованного минимального расстояния, рассчитанного по формуле на основе частоты передатчика.
Излучаемые радиоволны IEC61000-4-3	3 В/м от 80 МГц до 2,5 ГГц	3 В/м	Рекомендованное минимальное расстояние: $d = 1,2\sqrt{P}$ $d = 1,2\sqrt{P} \quad 80 - 800 \text{ МГц}$ $d = 2,3\sqrt{P} \quad 800 \text{ МГц} - 2,5 \text{ ГГц}$ Где P – номинальная мощность передатчика в ваттах (Вт) согласно данным изготовителя, а d – рекомендованное минимальное расстояние в метрах (м). Напряженность поля от фиксированных источников РЧ-излучения, измеренная во время проверки электромагнитных полей в помещении^а, должна быть меньше допустимого уровня в каждом из частотных диапазонов^б. Помехи могут возникать рядом с оборудованием, помеченным следующим символом: 
ПРИМЕЧАНИЕ 1. К частотам 80 и 800 МГц применяются формулы для более высоких частотных диапазонов. ПРИМЕЧАНИЕ 2. Эти рекомендации могут подойти не для всех ситуаций. Распространение электромагнитных волн зависит от поглощения и отражения этих волн различными структурами, предметами и людьми.			
а Напряженность поля от фиксированных передатчиков (базовых станций сотовых и беспроводных телефонов, портативных раций, любительских радиостанций, телерадиотрансляционных вышек и т. п.) невозможно точно предсказать теоретическим методом. Чтобы оценить электромагнитную обстановку, создаваемую фиксированными источниками РЧ-излучения, необходимо провести проверку электромагнитных полей в помещении. Если измеренная напряженность поля в том помещении, где используется устройство DRYPIX 4000, превышает допустимый уровень для РЧ-совместимости, необходимо проверить, нормально ли работает устройство. В случае ухудшения рабочих характеристик могут потребоваться дополнительные меры, например изменение ориентации или перемещение устройства DRYPIX 4000 на другое место. б Напряженность поля в частотном диапазоне 150 кГц – 80 МГц не должна превышать 3 В/м.			

**Рекомендованное минимальное расстояние между
портативными и мобильными устройствами радиосвязи и устройством DRYPIX 4000**

Устройство DRYPIX 4000 рассчитано на использование в электромагнитной обстановке с контролем радиочастотных помех.

Владельцы или пользователи устройства DRYPIX 4000 могут снизить вероятность возникновения электромагнитных помех, поддерживая рекомендованное минимальное расстояние между портативными и мобильными радиопередающими устройствами (передатчиками) и данным устройством в соответствии с максимальной выходной мощностью радиопередающего оборудования.

Максимальная выходная мощность передатчика Вт	Расстояние в зависимости от частоты радиопередатчика м		
	150 кГц – 80 МГц $d = 1,2\sqrt{P}$	80–800 МГц $d = 1,2\sqrt{P}$	800 МГц – 2,5 ГГц $d = 2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Для передатчиков с максимальной выходной мощностью, отсутствующей в списке выше, рекомендованное минимальное расстояние d в метрах (м) можно определить на основе формулы, относящейся к частоте передатчика, где P – максимальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт), заявленная изготовителем передатчика.

ПРИМЕЧАНИЕ 1. К частотам 80 и 800 МГц применяются формулы для более высоких частотных диапазонов.

ПРИМЕЧАНИЕ 2. Эти рекомендации могут подойти не для всех ситуаций.

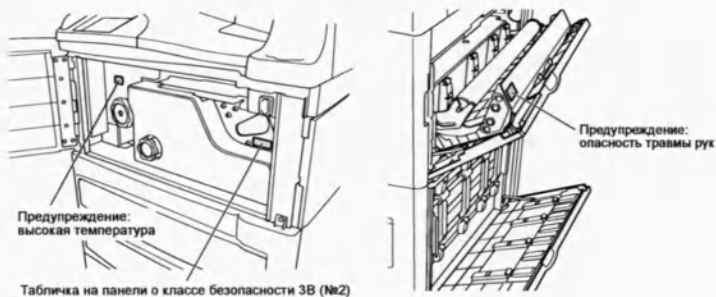
Распространение электромагнитных волн зависит от поглощения и отражения этих волн различными структурами, предметами и людьми.

1.4 Расположение табличек и знаков

Ниже показаны связанные с техникой безопасности таблички и знаки, размещенные на устройстве DRYPIX 4000.

1.4.1 Расположение

1
Меры предосторожности



Шаблон А

Manufacturer FUJIFILM Corporation 26-30, NISHIAZABU 2-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 106-8620, JAPAN Made in CHINA Designed by FUJIFILM Corporation in JAPAN	
FUJIFILM MEDICAL DRY LASER IMAGER DRYPIX 4000	
	50-60Hz 100-120V~ 12A
	
SN	409A10235A

Паспортная табличка №1

Manufacturer FUJIFILM Corporation 26-30, NISHIAZABU 2-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 106-8620, JAPAN Made in CHINA Designed by FUJIFILM Corporation in JAPAN	
FUJIFILM MEDICAL DRY LASER IMAGER DRYPIX 4000	
	50-60Hz 200-240V~ 6A
 	
SN	409A102355

Паспортная табличка №2

FUJIFILM Corporation 26-30, NISHIAZABU 2-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 106-8620, JAPAN	
MODEL	DRYPIX 4000
SERIAL No.	
MANUFACTURED	
FC	
Complies with FDA performance standards for laser products except for deviations pursuant to Laser Notice No.50, dated (June 24, 2007).	
Табличка сертификации Министерства здравоохранения и социального обеспечения США (№1)	

Шаблон В

Manufacturer FUJIFILM Corporation 26-30, NISHIAZABU 2-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 106-8620, JAPAN	
FUJIFILM MEDICAL DRY LASER IMAGER DRYPIX 4000	
	50-60Hz 100-120V~ 12A
	
SN	409A20274B

Паспортная табличка №3

Manufacturer FUJIFILM Corporation 26-30, NISHIAZABU 2-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 106-8620, JAPAN	
FUJIFILM MEDICAL DRY LASER IMAGER DRYPIX 4000	
	50-60Hz 200-240V~ 6A
 	
SN	409A20275B

Паспортная табличка №4

FUJIFILM Corporation 26-30, NISHIAZABU 2-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 106-8620, JAPAN	
MODEL	DRYPIX 4000
SERIAL No.	
MANUFACTURED	
FFTPH	
Complies with FDA performance standards for laser products except for deviations pursuant to Laser Notice No.50, dated (July 26, 2001).	
Табличка сертификации Министерства здравоохранения и социального обеспечения США (№2)	



Табличка на панели о классе безопасности 3В (№1)



Be aware that the temperature may be high in the area where the following label is affixed.

Предупреждение: высокая температура



Предупреждающая табличка 1

Be sure to use the power cord our official dealer or local representative provided.



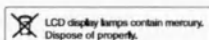
Предупреждающая табличка (разъем JBC)

Do not connect a telephone wire to the LAN connector. Always use a LAN cable recommended under the IEC60950/JUL80950 standard.



Be careful not to catch fingers when closing the cover.

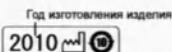
Предупреждение: опасность травмы рук



Табличка о содержании ртути



Табличка на панели о классе безопасности 3В (№2)



Табличка с годом изготовления и сроком экологически безопасного использования

1.4.2 Символы техники безопасности и другие знаки

На маркировочных табличках и на корпусе устройства DRYPIX 4000 могут присутствовать перечисленные ниже условные символы техники безопасности.

Символ	Описание
	Символ обозначает соответствие устройства требованиям к безопасности, изложенным в Директиве 93/42/EEC.
	Внимание! См. СОПРОВОДИТЕЛЬНУЮ ДОКУМЕНТАЦИЮ.
	Высокая температура
	Выключение питания
	Включение питания
	Защитное заземление
	Переменный ток
	Этот символ указывает на то, что данное изделие не может утилизироваться вместе с бытовым мусором согласно Директиве WEEE (2002/96/EC) и законам государства. Данное изделие должно быть передано на специализированный пункт сбора отходов. Ненадлежащее обращение с отходами данного типа может угрожать окружающей среде и здоровью людей из-за выделения потенциально опасных веществ, содержащихся в электронных компонентах. Забота о правильной утилизации этого оборудования является вкладом в эффективное использование природных ресурсов. Дополнительную информацию об утилизации можно получить у представителей компании FUJIFILM.
	Год изготовления
	Срок экологически безопасного использования
	Переключатель режима ожидания
	Кнопка вызова утилиты

1.5 Меры предосторожности при работе с устройством DRYPIX 4000

Устройство поддерживает печать на пленке для данных, передаваемых с DICOM-совместимых визуализационных систем. Таким образом, чтобы распечатать изображение на пленке с помощью устройства DRYPIX 4000, не требуется выполнять каких-либо специальных действий.

1.5.1 Меры предосторожности при эксплуатации

ВНИМАНИЕ!

Если во время работы устройства нажать выключатель питания и удерживать его не менее 4 секунд, это приведет к принудительному завершению работы. Этот способ действует даже тогда, когда устройство находится в процессе печати изображения или в режиме утилиты.

ВНИМАНИЕ!

Не опирайтесь на устройство и не ставьте на него посторонние предметы. Это может привести к поломке устройства или к травмам.

ВНИМАНИЕ!

Не создавайте нагрузку на выдвинутый лоток для пленки.

ВНИМАНИЕ!

Используя шторку, будьте аккуратны; крепко держите ее обеими руками, чтобы не допустить ее падения.

ВНИМАНИЕ!

Прежде чем вставлять шторку, выключите питание; в противном случае в работе устройства может возникнуть сбой. Впрочем, если на панели управления появится сообщение о том, что следует вставить шторку, включать питание не нужно.

1.5.2 Меры предосторожности при печати на пленке

ОСТОРОЖНО!

Непредусмотренное выключение питания устройства DRYPIX 4000 может привести к тому, что переданные изображения не будут напечатаны. В связи с этим рекомендуется не стирать изображения, хранящиеся на считывающем устройстве FCR или на визуализационных системах (КТ, МРТ и пр.), предварительно не убедившись, что они были нормально напечатаны. Корпорация FUJIFILM и ее уполномоченные представители не будут нести никакой ответственности за утрату изображений и т. п.

ВНИМАНИЕ!

Не пытайтесь извлечь выходящую из устройства пленку силой. Если попытаться извлечь пленку силой, можно повредить ее.

ВНИМАНИЕ!

Не открывайте верхнюю переднюю крышку, верхнюю правую крышку, нижнюю правую крышку и небольшую верхнюю крышку во время обработки пленки.

Если какая-то из крышек будет открыта во время обработки пленки, обрабатываемый в этот момент снимок будет испорчен, поскольку получить правильную плотность в этом случае не удастся.

Если во время обработки открыть какую-либо из крышек, работа устройства будет остановлена в целях безопасности.

Кроме того, на панели управления появится сообщение о том, что крышка открыта.

СОВЕТ

Выходной лоток для пленки вмещает не более 150 листов пленки.

Вынимайте пленку до того, как лоток переполнится.

СОВЕТ

Устанавливайте устройство в хорошо вентилируемом месте.

СОВЕТ

Если в устройстве останутся необработанные пленки, на экране появится окно подтверждения, аналогичное показанному справа. Коснитесь кнопки **[AFTER PRINT]** (После печати) или кнопки **[IMMEDIATELY]** (Сразу).

Если коснуться кнопки **[IMMEDIATELY]** (Сразу), необработанные данные сохранятся в устройстве и будут напечатаны после следующего запуска.

1.5.3 Меры предосторожности при хранении и использовании пленок DI-HL, DI-HLc и DI-ML для медицинской лазерной камеры Fuji

Меры предосторожности при обращении с неиспользованными пленками

- 1 Используйте только пленки для медицинских лазерных камер Fuji типа DI-HL, DI-HLc или DI-ML, совместимые с данным устройством. Использование пленки какого-либо другого типа помимо DI-HL, DI-HLc или DI-ML может привести к сбоям в работе устройства.
- 2 Храните упаковки с неиспользованной пленкой в сухом, прохладном и темном месте с низкой температурой и низкой влажностью (температура: 10–23°C, относительная влажность: 45±15%), избегая воздействия радиоактивности и активных газов (аналогично обычной пленке для влажной обработки).
- 3 Пленки DI-HL, DI-HLc и DI-ML чувствительны к свету. Не вскрывайте упаковку с пленкой до тех пор, пока она не будет загружена в устройство.
- 4 Не касайтесь неиспользованных пленок руками, поскольку это может привести к появлению дефектов в отпечатанных изображениях.
- 5 Не вынимайте неиспользованные листы пленки из упаковки, которая уже загружена в устройство и вскрыта, и не добавляйте листы пленки к загруженной упаковке, поскольку это может привести к ошибкам и сбоям в работе устройства.
- 6 Помимо указанного количества листов пленки для печати в упаковке имеется защитный лист. Этот защитный лист остается в упаковке даже после того, как все листы для печати будут использованы; использовать этот лист для печати нельзя. Поскольку этот защитный лист сделан из того же материала, что и обычная пленка, утилизируйте его вместе с прочей использованной пленкой.

Меры предосторожности при обращении с отпечатанными пленками

- 1 Отпечатанные пленки следует хранить в сухом, прохладном и темном месте с низкой температурой и низкой влажностью. Чем выше температура и влажность, тем больше вероятность резкого изменения плотности отпечатанных изображений. Длительное хранение при высокой температуре, высокой влажности и (или) дневном свете, например в автомобиле или в помещении в летнее время, может привести к обесцвечиванию. Загрузка пленок в слайд-проектор или потолочный проектор также приводит к обесцвечиванию.
- 2 Результаты наших ускоренных испытаний показали, что пленка может храниться более 30 лет при температуре 25°C и более 25 лет при температуре 30°C до тех пор, пока такое изображение с плотностью (D) = 1,2 на момент вывода изменится на 10% ($\Delta D=0,12$).
- 3 В пленке, извлеченной из устройства сразу же после печати изображения, еще продолжается реакция проявки изображения, поэтому освещение в помещении или свет из негатоскопа могут вызвать некоторые изменения в оптической плотности. Из-за такого оптического эффекта на пленке на некоторое время могут сохраняться следы перекрывающихся листов пленки или перенесенных изображений, однако они исчезнут после того, как пленка будет некоторое время находиться при нормальном освещении.
- 4 На прозрачном покрытии отпечатанной пленки может образоваться помутнение или следы в случае контакта с веществами, содержащими воду, спирт, проявитель и т. п., а также при контакте с объектами, включающими в себя большое количество соли, при нахождении пленки в условиях высокой влажности.
- 5 Листы пленки при хранении не должны быть обращены светочувствительной стороной друг к другу, поскольку в этом случае они могут слипнуться.

Глава 2 Общие сведения об устройстве

2.1 Функции устройства DRYPIX 4000

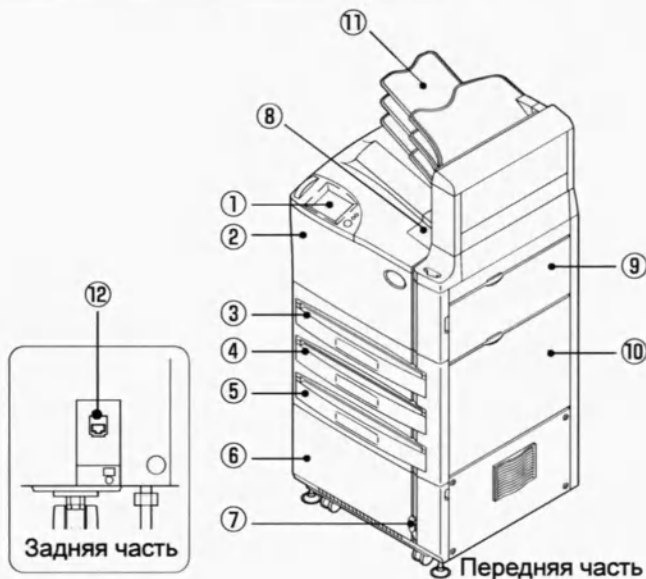
В данном разделе рассказано об основных функциях медицинской мультиформатной лазерной камеры Fuji DRYPIX 4000.

- Данное устройство включает в себя компоненты, которые регистрируют изображения с помощью лазера и проявляют их путем термической обработки, что устраняет необходимость в использовании или пополнении запасов химических реактивов и утилизации отработанных растворов. Таким образом, в данной системе применяется экологически чистое решение.
- С пленкой можно работать при дневном свете, что устраняет необходимость в отдельном помещении для проявочной.
- Цветной сенсорный ЖК-дисплей панели управления упрощает и ускоряет работу. Светоиндикатор состояния позволяет следить за состоянием устройства даже издалека.
- Чтобы уменьшить энергопотребление устройства, можно включить энергосберегающий режим.
- В случае застревания пленки можно устранить проблему, открыв соответствующие крышки.

2.2 Названия и назначение компонентов

В данном разделе приводятся названия всех компонентов устройства DRYPIX 4000 и сведения об их назначении.

2.2.1 Основной блок устройства DRYPIX 4000



Название	Назначение
① Пульт управления	Содержит светоиндикаторы, отображающие подключение к сети питания или состояние устройства. Работой устройства можно управлять с помощью кнопок и значков на сенсорной панели.
② Верхняя передняя крышка	Если в устройстве застрянет пленка, откройте эту крышку и устраните возникшую проблему.
③ Лоток 1	Сюда загружается новая упаковка с пленкой. В обычном состоянии этот лоток закрыт и заблокирован. Чтобы открыть этот лоток, нажмите кнопку [UNLOCK TRAY] (Разблокировать лоток) на панели управления.
④ Лоток 2 (опция)	Сюда загружается новая упаковка с пленкой. В обычном состоянии этот лоток закрыт и заблокирован.
⑤ Лоток 3 (опция)	Сюда загружается новая упаковка с пленкой. В обычном состоянии этот лоток закрыт и заблокирован.
⑥ Нижняя передняя крышка	Эту крышку открывают при чистке воздушного фильтра.
⑦ Основной выключатель питания	Обычно этот выключатель находится во включенном состоянии ON (I). ВКЛ (I): Включение питания ВЫКЛ (O): Выключение питания
⑧ Небольшая верхняя крышка	Если в устройстве застрянет пленка, откройте эту крышку и устраните возникшую проблему.

⑨ Верхняя правая крышка	Если в устройстве застрянет пленка, откройте эту крышку и устраните возникшую проблему. Кроме того, эту крышку открывают при чистке очистного валика.
⑩ Нижняя правая крышка	Если в устройстве застрянет пленка, откройте эту крышку и устраните возникшую проблему.
⑪ Сортировщик пленки (три отделения)	Сортировщик пленки, который можно приобрести отдельно. Сортирует пленку по размерам и выдает ее в соответствующие отделения.
⑫ Разъем ЛВС	Служит для сетевой связи с визуализационными устройствами. Интерфейс 10base-T/100base-TX

ВНИМАНИЕ!

Ни в коем случае не открывайте лотки или крышки во время обработки.

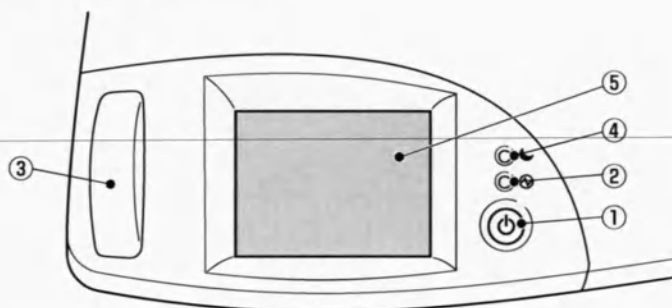
ВНИМАНИЕ!

Закрывая крышки, не прижимайте пальцы.

ВНИМАНИЕ!

Не подключайте телефонные линии к разъему ЛВС.
Этот разъем рассчитан только на подключение кабелей стандарта IEC950/UL1950.

2.2.2 Панель управления



Название	Назначение
① Выключатель питания	Включает питание основного блока.
② Индикатор включения	Загорается зеленым светом при включении основного выключателя питания. Поскольку основной выключатель питания обычно всегда находится во включенном состоянии, индикатор включения также постоянно светится.
③ Индикатор состояния	Показывает состояние устройства. Постоянно светится зеленым : Устройство готово к печати. Мигает зеленым : Происходит запуск или восстановление после ошибки. Мигает оранжевым : В лотке закончилась пленка, пленка застряла или возникла другая проблема.
④ Индикатор режима энергосбережения	Показывает, что устройство находится в «спящем» режиме. Мигание (очистка экрана) : Закрытие окна. Мигание (энергосбережение) : Закрытие окна, перевод нагревателя в режим энергосбережения или выключение питания двигателя. Свечение («спящий» режим) : Закрытие окна, прекращение работы нагревателя или выключение питания двигателя. Индикатор погашен (обычный режим) : Можно воспользоваться значками или кнопками для управления устройством.
⑤ Экран	Здесь отображаются сведения о состоянии устройства и о количестве оставшихся листов пленки в каждом лотке.

Глава 3 Основные методы работы

3.1 Запуск и завершение работы устройства

3.1.1 Запуск устройства

- 1** Убедитесь, что индикатор включения на панели управления светится зеленым светом, а основной выключатель питания (спереди снизу на основном блоке) включен. Если основной выключатель питания выключен, включите его.



ВНИМАНИЕ!

Основной выключатель питания включен, когда находится в положении «I».

- 2** Нажмите на выключатель питания на панели управления.



СОВЕТ

Когда на панели управления появится сообщение «Ready Starting up...» (Готовность к началу работы), устройство будет готово к получению изображений от других устройств.

- 3** Когда устройство находится в рабочем режиме, на панели управления выводится сообщение Ready (Готово).



ВНИМАНИЕ!

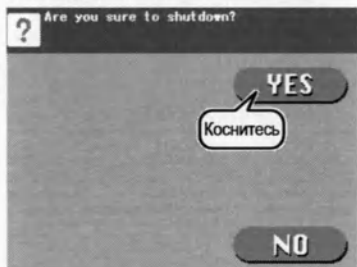
Если во время работы устройства нажать выключатель питания и удерживать его не менее 4 секунд, это приведет к принудительному завершению работы.

3.1.2 Завершение работы устройства

- 1** Коснитесь кнопки [SHUTDOWN] (Завершить работу) на панели управления.



- 2** Коснитесь кнопки [YES] (Да) в окне с запросом о том, следует ли завершить работу устройства.

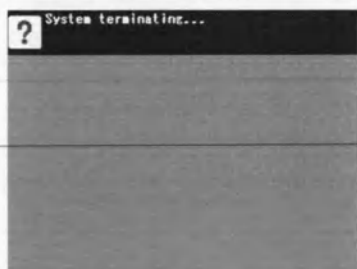


Когда после появления сообщения «System terminating...» (Прекращение работы) экран погаснет, работа устройства будет завершена.

ВНИМАНИЕ!

Чтобы перезапустить устройство, подождите не менее 10 секунд после завершения работы, а затем нажмите на выключатель питания.

Ожидание необходимо для того, чтобы полностью сбросить информацию о состоянии внутри устройства.

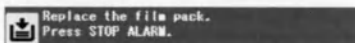


3.2 Замена упаковки пленки

Когда во входном лотке кончается пленка, индикатор состояния начинает мигать оранжевым. Следует иметь наготове новую упаковку пленки типа DI-HL, DI-HLC или DI-ML для медицинских лазерных камер Fuji.

На экране появится анимация, показывающая, как заменить упаковку пленки.

- 1 Коснитесь кнопки [STOP ALARM] (Отключить сигнал тревоги) на панели управления.

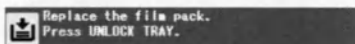


СОВЕТ

Начинайте выполнение этой процедуры со второго этапа в следующих случаях:

- если в устройстве отключен звуковой сигнал предупреждения;
- если тогда, когда пленка заканчивается, пленка того же размера автоматически подается из другого лотка устройства.

- 2 Коснитесь кнопки [UNLOCK TRAY] (Разблокировать лоток) на панели управления.



Лоток будет разблокирован.



ВНИМАНИЕ!

Обязательно выдвиньте лоток после разблокировки, иначе в работе системы произойдет сбой.

- 3 Аккуратно выдвиньте лоток (1.) и снимите защитный материал вместе с картонной подкладкой для пленки (2.).

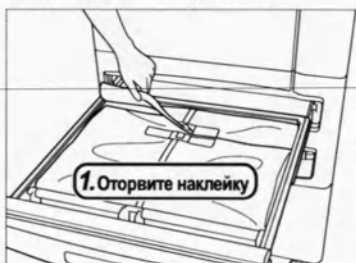
Выбросьте снятый защитный материал и картонную подкладку.



- 4 Загрузите новую упаковку пленки таким образом, чтобы красная или зеленая наклейка (со стрелкой) оказалась совмещена со стрелкой на лотке.



- 5** Поднимите один край упаковки с пленкой, чтобы оторвать наклейку (1.), и откройте оба края упаковки (2.), как показано на иллюстрации.



- 6** С помощью резака, который располагается в правой части панели управления (1.), обрежьте упаковку с пленкой вдоль края лотка (2.). Верните резак на место (3.).

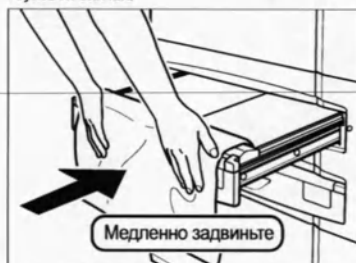


ВНИМАНИЕ!

Если защита лезвия резака окажется сломана, лезвие останется открытым и будет представлять опасность для пользователя. Не касайтесь открытого лезвия. Если резак затупится, замените его.

- 7** Аккуратно задвиньте лоток с пленкой до упора, чтобы он зафиксировался.

После фиксации лотка с пленкой раздастся звуковой сигнал.



ВНИМАНИЕ!

Закрывая лоток, не прижимайте пальцы.

- 8** Медленно и аккуратно потяните к себе тот край упаковки пленки, который находится за пределами лотка.

На экране снова появится начальное окно устройства DRYPIX 4000. На этом процесс загрузки пленки будет завершен.



ВНИМАНИЕ!

Если упаковку пленки попытаться вытянуть под углом или с чрезмерным усилием, пленка будет испорчена.

СОВЕТ

Если выбрать режим *By each film pack* (Для каждой упаковки пленки) для параметра *AUTOMATED F.D.C.* (Автоматическая калибровка плотности пленки) в утилите, устройство будет автоматически проводить калибровку плотности пленки. По завершении калибровки плотности пленки на экране снова появится начальное окно устройства DRYPIX 4000.

Обратите внимание на то, что при загрузке новой упаковки пленки на экране появляется новое значение количества листов пленки в лотке.

3.3 Проверка порядка печати пленок

Можно вызвать на экран список уже зарегистрированных заданий печати, чтобы проверить порядок печати пленок.

- 1 Коснитесь значка в виде жесткого диска на панели управления.



На экране появится окно Job List (Список заданий).

❖ СОВЕТ

Пленки выводятся на печать в том порядке, в котором они перечислены в окне списка заданий (сверху вниз).

Чтобы обновить сведения в списке заданий печати, выберите кнопку [REFRESH] (Обновить).



AE Title (Название AE)	Показывает название подключенного устройства.
Entry (Получение)	Показывает дату и время приема изображения от подключенного устройства.
Status (Состояние)	• Printing (Печать): Задание находится в процессе печати. • Processing (Обработка): Задание находится в процессе обработки изображений или ожидает вывода на печать. • Пусто: Задание не обработано. • Error (Ошибка): Задание, для которого произошла ошибка.

- 2 Просмотрев порядок печати пленок, коснитесь кнопки [QUIT] (Выход).



На экране снова появится начальное окно устройства DRYPIX 4000.

3.4 Изменение порядка печати пленок

При необходимости можно вывести какие-либо из добавленных заданий печати в срочном режиме, как описано ниже.

- 1 Коснитесь значка в виде жесткого диска на панели управления.



На экране появится окно Job List (Список заданий).

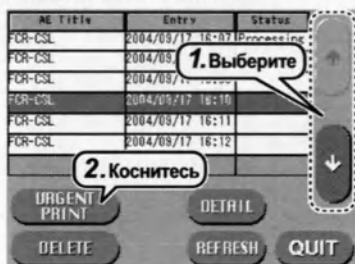
COBET

Пленки выводятся на печать в том порядке, в котором они перечислены в окне списка заданий (сверху вниз).
Чтобы обновить сведения в списке заданий печати, выберите кнопку [REFRESH] (Обновить).



AE Title (Название AE)	Показывает название подключенного устройства.
Entry (Получение)	Показывает дату и время приема изображения от подключенного устройства.
Status (Состояние)	- Printing (Печать): Задание находится в процессе печати. - Processing (Обработка): Задание находится в процессе обработки изображений или ожидает вывода на печать. - Пусто: Задание не обработано. - Error (Ошибка): Задание, для которого произошла ошибка.

- 2 Выберите нужное задание с помощью кнопок [↑] и [↓] (1.) и коснитесь кнопки [URGENT PRINT] (Срочная печать) (2.).



Если коснуться кнопки [URGENT PRINT] (Срочная печать), выбранное задание переместится в начало списка необработанных заданий и будет напечатано первым после текущего.

ВНИМАНИЕ!

Эту функцию можно применять только к заданиям с пустым полем Status (Состояние).
(Изменять порядок заданий печати с состояниями Printing (Печать) и Processing (Обработка) нельзя.)

- 3 Выберите кнопку [QUIT] (Выход).



На экране снова появится начальное окно устройства DRYPIX 4000.

3.5 Просмотр сведений о заданиях печати

Чтобы просмотреть сведения об уже добавленных заданиях печати, выполните приведенные ниже инструкции.

- 1 Коснитесь значка в виде жесткого диска на панели управления.



На экране появится окно Job List (Список заданий).

СОВЕТ

Пленки выводятся на печать в том порядке, в котором они перечислены в окне списка заданий (сверху вниз).

Чтобы обновить сведения в списке заданий печати, выберите кнопку [REFRESH] (Обновить).



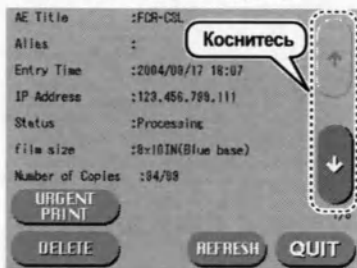
AE Title (Название AE)	Показывает название подключенного устройства.
Entry (Получение)	Показывает дату и время приема изображения от подключенного устройства.
Status (Состояние)	• Printing (Печать): Задание находится в процессе печати. • Processing (Обработка): Задание находится в процессе обработки изображений или ожидает вывода на печать. • Пусто: Задание не обработано. • Error (Ошибка): Задание, для которого произошла ошибка.

- 2 Выберите нужное задание с помощью кнопок [↑] и [↓] (1.) и коснитесь кнопки [DETAIL] (Сведения) (2.).

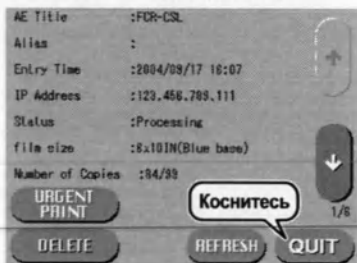


На экране появится окно DETAIL (Сведения).

- 3 Для просмотра сведений о других заданиях воспользуйтесь кнопками [↑] и [↓].



- 4 Просмотрев сведения о заданиях печати, коснитесь кнопки [QUIT] (Выход).



На экране снова появится окно Job List (Список заданий).

- 5** Коснитесь кнопки [QUIT] (Выход) в окне списка заданий.



На экране снова появится начальное окно устройства DRYPIX 4000.

3.6 Удаление заданий печати

Для удаления уже добавленных заданий печати выполните приведенные ниже инструкции.

- 1 Коснитесь значка в виде жесткого диска на панели управления.



На экране появится окно Job List (Список заданий).

COBET

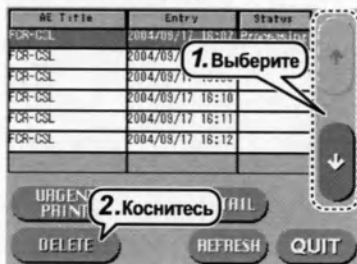
Пленки выводятся на печать в том порядке, в котором они перечислены в окне списка заданий (сверху вниз).

Чтобы обновить сведения в списке заданий печати, выберите кнопку [REFRESH] (Обновить).



AE Title (Название AE)	Показывает название подключенного устройства.
Entry (Получение)	Показывает дату и время приема изображения от подключенного устройства.
Status (Состояние)	• Printing (Печать): Задание находится в процессе печати. • Processing (Обработка): Задание находится в процессе обработки изображений или ожидает вывода на печать. • Пусто: Задание не обработано. • Error (Ошибка): Задание, для которого произошла ошибка.

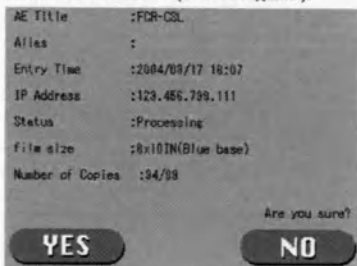
- 2 Выберите удаляемое задание с помощью кнопок [0] и [3] (1.) и коснитесь кнопки [DELETE] (Удалить) (2.).



На экране появится окно подтверждения.

Если коснуться кнопки [YES] (Да) в появившемся окне подтверждения, выбранное до этого задание будет удалено.

Если коснуться кнопки [NO] (Нет), на экране снова появится окно Job List (Список заданий).



ВНИМАНИЕ!

При удалении задания печати удаляются и соответствующие изображения.

ВНИМАНИЕ!

Эту функцию можно применять только к заданиям с пустым полем Status (Состояние). (Изменять порядок заданий печати с состояниями Printing (Печать) и Processing (Обработка) нельзя.)

- 3** Коснитесь кнопки [QUIT] (Выход) в окне списка заданий.

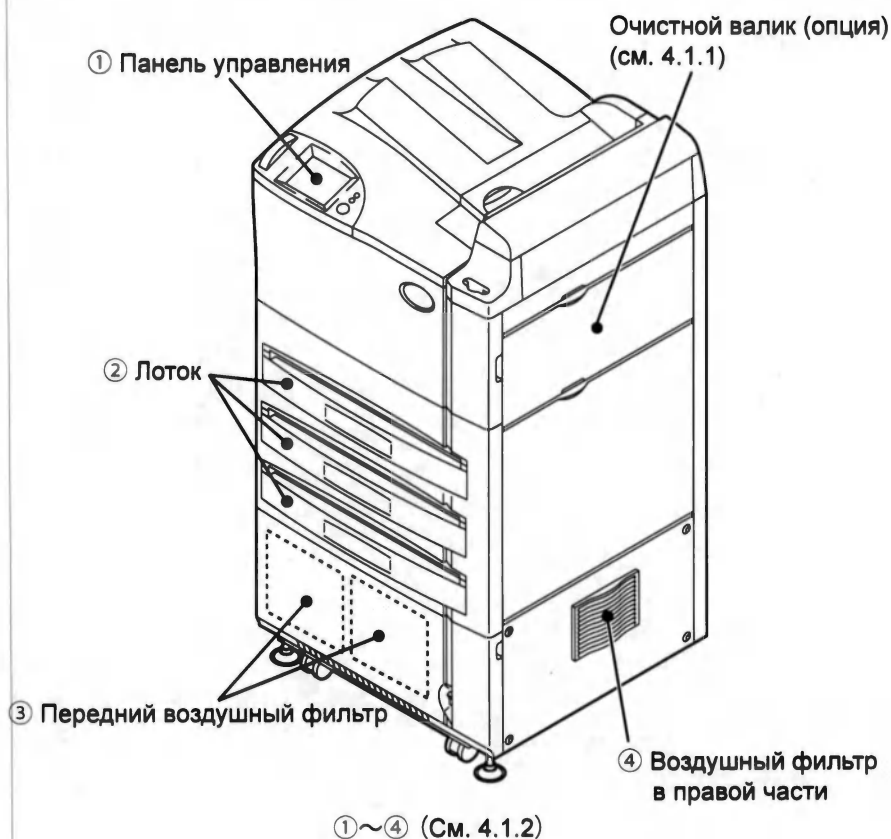


На экране снова появится начальное окно устройства DRYPIX 4000.

Глава 4 Обслуживание

4.1 Чистка компонентов и внешних поверхностей устройства

Очистите устройство, удалив с него грязь и пыль.



4.1.1 Промывка очистного валика в воде

Чтобы сохранить высокое качество печати изображений, рекомендуется еженедельно промывать очистной валик в воде.

Также очистной валик следует промыть в том случае, если на выводимых пленках появляются белые пятна или следы нитей.

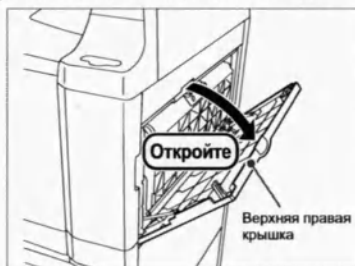
- 1 Убедитесь, что в настоящее время не выполняется никаких операций печати или обработки перед выводом, и завершите работу устройства.



ВНИМАНИЕ!

Если выполнить описанные ниже инструкции, не завершив работу системы, может произойти сбой.

- 2 Откройте верхнюю правую крышку.



- 3 Откройте крышку блока протяжки (1.), чтобы снять очистной валик (2.).



ВНИМАНИЕ!

При снятии очистного валика держите его обеими руками, чтобы случайно не уронить на пол.

- 4 Промойте очистной валик водой.

Поливая валик водой, аккуратно протрите его поверхность дочиста.



ВНИМАНИЕ!

Если тереть очистной валик слишком сильно, пытаясь удалить приставшую к поверхности грязь или пыль, которую не удалось смыть водой, есть риск повредить поверхность валика.

Если белые пятна появляются на выводимых пленках даже после промывки очистного валика водой, этот валик пора заменить на новый.

Заменяйте очистной валик примерно раз в три года.

- 5** С помощью марлевой салфетки, смоченной в чистом спирте, сотрите с очистного валика остатки воды. (Затем подождите несколько минут, чтобы валик высох.)



ВНИМАНИЕ!

Позвольте очистному валику достаточно высохнуть, иначе возможны погрешности плотности или неоднородность в отпечатанных пленках.

- 6** Установите очистной валик на место (1.) и закройте крышку блока протяжки (2.).



- 7** Закройте верхнюю правую крышку.



4.1.2 Чистка компонентов и внешних поверхностей устройства

Раз в три месяца следует чистить все компоненты согласно нижеприведенным инструкциям.

Чистка панели управления

- 1 Протрите панель чистящей салфеткой для ЖК-экранов или аналогичным средством, а затем насухо вытрите ее сухой салфеткой.



ВНИМАНИЕ!

Полностью удалите остатки чистящего средства.

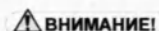
Чистка лотка

Лоток следует чистить при замене упаковки пленки и т. п.

- 1 Откройте лоток.



- 2 Очистите лоток с помощью пылесоса или салфетки, смоченной в воде.



ВНИМАНИЕ!

Не используйте этиловый спирт. Спирт, попавший в фильтр сканера штрих-кодов, может повредить его.

- 3 Загрузите новую упаковку пленки таким образом, чтобы красная (DI-HL или DI-HLc) или зеленая (DI-ML) наклейка со стрелкой оказалась совмещена со стрелкой на лотке.



- 1 Затем выполните инструкции из разд. «Замена упаковки пленки» в гл. 3.

Чистка переднего воздушного фильтра

- 1 Снимите нижнюю переднюю крышку.



- 2 Сдвиньте передний воздушный фильтр, чтобы снять его (1.), и очистите его от пыли и грязи с помощью пылесоса или другого средства (2.).



- 3 Установите на место воздушный фильтр (1.) и нижнюю переднюю крышку (2.).



ВНИМАНИЕ!

Устанавливая крышку на место, не прищипывайте пальцы.

Чистка правого воздушного фильтра

- 1 Снимите правый воздушный фильтр (1.) и очистите его от пыли и грязи с помощью пылесоса или другого средства (2.).



- 2 Установите правый воздушный фильтр на место.



4.2 Контрольный список для пользователей (обслуживание)

Чтобы обеспечить стабильную работу устройства, рекомендуется периодически проверять описанные ниже пункты. Снимите копию с этого контрольного списка и используйте ее.

● Проверка

Сведения	Частота	Результаты пользовательской проверки
Правильно ли подключены и закреплены кабели питания и заземления?	Ежедневно	/
		/
		/
		/
		/
Правильно ли подключены и закреплены кабели, соединяющие данное устройство с другим оборудованием?	Ежедневно	/
		/
		/
		/
		/

● Чистка

Очищаемый компонент	Частота	Ссылка	Дата чистки
Очистной валик	Еженедельно	С. 6-2 и 6-3	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
Пульт управления	Каждые три месяца	6-4	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
Лоток	Каждые три месяца	6-5	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
Воздушный фильтр	Каждые три месяца	6-6, 6-7	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

4.3 О профилактическом обслуживании

Чтобы обеспечить безопасность владельцев, пользователей и других лиц, необходимо наладить профилактическое обслуживание, главным образом включающее в себя чистку компонентов и замену расходных материалов. По поводу профилактического обслуживания обращайтесь к нашему официальному поставщику или местному представителю.

Необходимый цикл периодического обслуживания и замены компонентов зависит от условий эксплуатации и ежедневной нагрузки.

Перечень работ по обслуживанию и осмотру, проводимых указанными представителями, определяется условиями договора на обслуживание.

■ Профилактическое обслуживание, выполняемое после одного года эксплуатации устройства

Выполните процедуры профилактического обслуживания, перечисленные ниже.

Чистка компонентов

- Очистной валик
- Блок выдачи
- Крышки
- Внутренние части устройства
- Резиновый ремень
- Валик протяжки субсканирования
- Блок измерения плотности

Проверка устройства

- Изображения и протяжка
- Функции защитной блокировки (передняя крышка, правая крышка, лоток для пленки)
- Периферийные детали лотка
- Журнал ошибок
- Установка даты и времени
- Резиновый ремень
- Правильность защитного заземления
- Итоговая проверка работоспособности

Замена расходных материалов

- Резак

■ Профилактическое обслуживание, выполняемое после двух лет эксплуатации устройства

Выполните процедуры профилактического обслуживания, перечисленные ниже.

Замена расходных материалов

- Воздушный фильтр

■ Профилактическое обслуживание, выполняемое после трех лет эксплуатации устройства

Выполните процедуры профилактического обслуживания, перечисленные ниже.

Замена расходных материалов

- Очистной валик

Чистка компонентов

- Блок термического проявления

Приложение А. Технические характеристики

А.1 Технические характеристики

Ниже приводятся технические характеристики устройства DRYPIX 4000.

В зависимости от области применения можно выбрать конфигурацию с одним, двумя или тремя лотками.

Стандартные компоненты

Основное устройство DRYPIX 4000 (предлагаются конфигурации с одним, двумя или тремя лотками).

Буфер памяти для изображений (1 Гб)

Скорость обработки

Макс.: Около 110 пленок (14 × 17 дюймов) / час.

Около 160 пленок (26 × 36 см) / час.

* Обратите внимание на то, что скорость фактической обработки зависит от модели и использования подключенной визуализационной системы.

Поддерживаемые типы пленок

Медицинская пленка Fuji

для «сухой» печати

	DI-HL (синяя основа)	DI-HLc (прозрачная основа)	DI-ML (синяя основа)
35,4 × 43,0 см (14 × 17 дюймов) 100 листов в упаковке	○	○	×
35,4 × 35,4 см (14 × 14 дюймов) 100 листов в упаковке	○	○	×
25,7 × 36,4 см (26 × 36 см) 150 листов в упаковке	○	○	○
25,2 × 30,3 см (10 × 12 дюймов) 150 листов в упаковке	○	○	○
20,1 × 25,2 см (8 × 10 дюймов) 150 листов в упаковке	○	○	○

Размер пиксела при печати

Стандартное разрешение 100 мкм

Высокое разрешение 50 мкм

Уменьшение размера изображения для компьютерной рентгенографии

При печати изображения, полученного методом компьютерной рентгенографии, с реальной величиной размер отпечатанного изображения будет составлять чуть менее 100%.

* При печати с визуализационной системы размер изображения автоматически масштабируется в соответствии с областью печати на пленке.

Оттенки серого

14 бит (16384 уровня)

Максимальная плотность

Выберите одно из значений: 2,64, 3,0 или 3,3.

Для пленки DI-ML выберите значение 4,0.

* Обратите внимание на то, что значения 3,6 и 4,0 предназначены только для маммографии.

Требования к электропитанию

Входное напряжение: 100–120/200–240 В переменного тока

Допустимое отклонение напряжения: ± 10%

Фазы: Одна фаза

Частота: 50–60 Гц

Номинальный ток: 12/6 А

Условия эксплуатации и хранения

(1) Условия эксплуатации

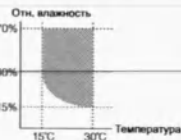
Температура и влажность: 15°C (отн. влажность 40–70) – 30°C (отн. влажность 15–70%)
(без конденсации паров)

Максимальное значение нагрева: 1800 кДж

(2) Условия хранения

Температура: 0–45°C

Относительная влажность: 10–90% (без конденсации паров)



Расходные материалы

Медицинская пленка Fuji для «сухой» печати, DI-HL (синяя основа), DI-HLc (прозрачная основа), DI-ML (синяя основа), резак

Дополнительные опции

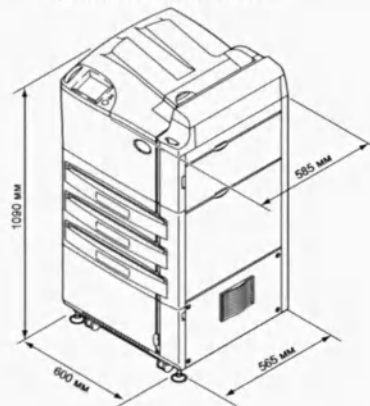
Лоток для подачи пленки, сортировщик

A.2 Габариты и масса

Без сортировщиков

Модель	Длина (мм)	Ширина (мм)	Высота (мм)	Масса (кг)
DRYPIX PLUS (DRYPIX 4000)	600	585	1090	160 (с тремя лотками)

• Три лотка: Ш600 × Г585 × В1090 (мм)



• Два лотка: Ш600 × Г585 × В1090 (мм)



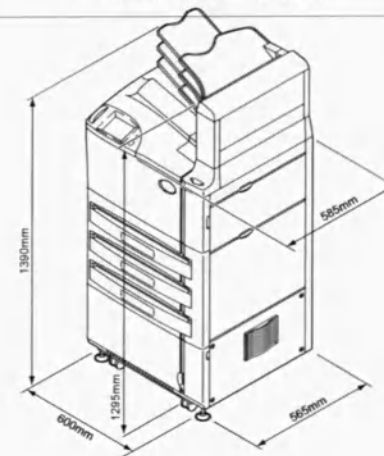
• Один лоток: Ш600 × Г585 × В1090 (мм)



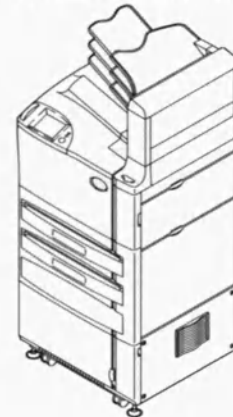
С сортировщиками

Модель	Длина (мм)	Ширина (мм)	Высота (мм)	Масса (кг)
DRYPIX PLUS (DRYPIX 4000)	600	585	1390	170 (с тремя лотками)

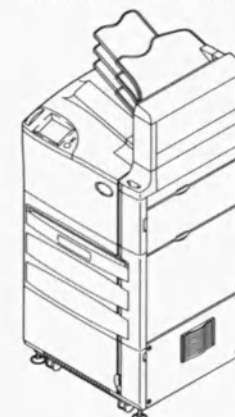
• Три лотка: Ш600 × Г585 × В1390 (мм)



• Два лотка: Ш600 × Г585 × В1390 (мм)



• Один лоток: Ш600 × Г585 × В1390 (мм)



Техническое обслуживание и контроль

1 Компоненты оборудования, которые контролируются и обслуживаются назначенным представителем

По вопросам периодического контроля оборудования и необходимых мер обслуживания обращайтесь к официальному представителю нашей компании.

УСЛОВИЯ ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ ДЛЯ ВСТРОЕННЫХ ИСПОЛНЯЕМЫХ МОДУЛЕЙ MICROSOFT WINDOWS® XP

Вы приобрели устройство («УСТРОЙСТВО»), которое включает в себя программное обеспечение, лицензированное [корпорацией FUJIFILM] у компании Microsoft Licensing, GP или ее филиалов («MS»). Эти установленные программные продукты, созданные компанией MS, а также связанные с ними носители, печатные материалы и «интерактивная» или электронная документация («ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ») защищены международными законами и договорами об интеллектуальной собственности, ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ лицензируется, а не продается.

Все права защищены.

ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕГО ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ («СОГЛАШЕНИЕ»), НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТО УСТРОЙСТВО И НЕ КОПИРУЙТЕ ЭТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. ВМЕСТО ЭТОГО В БЛИЖАЙШЕЕ ЖЕ ВРЕМЯ СВЯЖИТЕСЬ С [КОРПОРАЦИЕЙ FUJIFILM], ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ ИНСТРУКЦИИ ПО ВОЗВРАТУ НЕИСПОЛЬЗОВАННЫХ УСТРОЙСТВ И ВОЗМЕЩЕНИЮ ИХ СТОИМОСТИ. ЛЮБОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, В ТОМ ЧИСЛЕ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НА ДАННОМ УСТРОЙСТВЕ, ПОДТВЕРЖДАЕТ ВАШЕ СОГЛАСИЕ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ (ИЛИ ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЛЮБЫХ ПРЕДЫДУЩИХ ДОГОВОРЕННОСТЕЙ).

ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. Данное СОГЛАШЕНИЕ предоставляет вам следующую лицензию:

- Вы имеете право использовать данное ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ только на этом УСТРОЙСТВЕ.
- **ОТСУТСТВИЕ ЗАЩИТЫ ОТ СБОЕВ.** ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ЗАЩИЩЕННЫМ ОТ СБОЕВ. [КОРПОРАЦИЯ FUJIFILM] НЕЗАВИСИМО ОПРЕДЕЛИЛА ПОРЯДОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ В ЭТОМ УСТРОЙСТВЕ. А КОМПАНИЯ MS ВОЗЛОЖИЛА НА [КОРПОРАЦИЮ FUJIFILM] ОБЯЗАННОСТИ ПО ПРОВЕДЕНИЮ ДОСТАТОЧНЫХ ИСПЫТАНИЙ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ УБЕДИТЬСЯ В ПЕРВОЙ ОДНОСТИ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ ПОДОБНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.
- **ОТСУТСТВИЕ ГАРАНТИЙ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ.** ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ предоставляется «КАК ЕСТЬ», со всеми возможными недостатками. ВЫ БЕРЕТЕ НА СЕБЯ ВСЕ РИСК, СВЯЗАННЫЙ С ДОСТАТОЧНЫМ КАЧЕСТВОМ, РАБОТОСПОСОБНОСТЬЮ, ТОЧНОСТЬЮ И ХАРАКТЕРОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ (В ТОМ ЧИСЛЕ И В ОТНОШЕНИИ НЕБРЕЖНОСТИ), КРОМЕ ТОГО, НЕ ДАЕТСЯ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, ЧТО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ НИЧТО НЕ ПОМЕШАЕТ И ЧТО ОНО НЕ ПОВЛЕЧЕТ ЗА СОБОЙ НАРУШЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ПРАВ. ЕСЛИ ВЫ ПОЛУЧИЛИ КАКИЕ-ЛИБО ГАРАНТИИ В ОТНОШЕНИИ ДАННОГО УСТРОЙСТВА ИЛИ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ЭТИ ГАРАНТИИ НЕ ИСХОДЯТ ОТ КОМПАНИИ MS И НЕ НАЛАГАЮТ НА НЕЕ НИКАКИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ.
- Отсутствие ответственности за определенные повреждения. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ЗАПРЕЩЕННЫХ ЗАКОНАМИ, КОМПАНИЯ MS НЕ БУДЕТ НЕСТИ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ КОСВЕННЫЙ, НАМЕРЕННЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЙ УЩЕРБ, СВЯЗАННЫЙ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ РАБОТОСПОСОБНОСТЬЮ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. ЭТО ОГРАНИЧЕНИЕ БУДЕТ ДЕЙСТВОВАТЬ ДАЖЕ В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ КАКОЕ-ЛИБО ИЗ СРЕДСТВ ОКАЖЕТСЯ СПОСОБНЫМ ВЫПОЛНЯТЬ СВОЕ ОСНОВНОЕ НАЗНАЧЕНИЕ. КОМПАНИЯ MS НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ БУДЕТ НЕСТИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ НА СУММУ БОЛЕЕ ДВУХСОТ ПЯТИДЕСЯТИ ДОЛЛАРОВ США (250,00 долл. США).
- **Ограничения по вскрытию технологий, декомпиляции и дизассемблированию.** Вы не имеете права проводить вскрытие технологий, декомпиляцию или дизассемблирование данного ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, за исключением тех случаев и лишь в той степени, в которой подобная деятельность явным образом разрешается соответствующими законами, не попадающими под действие данного ограничения.
- **ПЕРЕДАЧА ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ РАЗРЕШЕНА, НО С ОГРАНИЧЕНИЯМИ.** Вы имеете право окончательно передать права в соответствии с настоящим СОГЛАШЕНИЕМ только лишь в рамках окончательной продажи или передачи данного УСТРОЙСТВА и только в том случае, если получатель соглашается с условиями данного СОГЛАШЕНИЯ. Если ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ представляет собой модернизированную версию, при передаче необходимо включить и все предыдущие версии ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.
- **ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЭКСПОРТ.** Вы признаете тот факт, что данное ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ создано в США. Вы соглашаетесь исполнять требования всех применимых международных и государственных законов в отношении данного ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, в том числе и Правила экспортного контроля США, а также ограничения на круг конечных пользователей, конечное использование и страны поставки, наложенные правительством США и других стран. За дополнительными сведениями по поводу экспорта данного ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ обращайтесь по адресу <http://www.microsoft.com/exporting/>.
- **Ограниченное использование определенных услуг данного ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.** В том случае если данное УСТРОЙСТВО продолжает соответствовать требованиям неограниченного раздела «Ограничения функциональности» без ограничения количества компьютеров или других электронных устройств, которые могут подключаться к данному УСТРОЙСТВУ для использования услуг другого программного обеспечения или данного ПРОГРАММНОГО обеспечения на данном УСТРОЙСТВЕ, вы имеете право разрешить подключение к данному УСТРОЙСТВУ до десяти (10) компьютеров или других электронных устройств для использования услуг данного ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ для (a) услуг обмена файлами и печати; (b) информационных интернет-услуг; и/или (c) удаленного доступа (включая совместное использование подключения). Количество в десять (10) подключений учитывает любые косвенные подключения, созданные с помощью мультителекоммунирующего или другого программного обеспечения или оборудования, накапливающего или объединяющего подключения.
- Если данное УСТРОЙСТВО применяется для доступа или работы с услугами или функциями продуктов Microsoft Windows Server (например Microsoft Windows NT Server 4.0 (все версии) или Microsoft Windows 2000 Server (все версии)) или же для того, чтобы обеспечить рабочим станциям или компьютерным устройствам доступ или возможность использования услуг или функций продуктов Microsoft Windows Server, вам может потребоваться приобрести лицензию на клиентский доступ для данного УСТРОЙСТВА и (или) каждой такой рабочей станции или компьютерного устройства. Дополнительную информацию см. в лицензионном соглашении с конечным пользователем для продукта Microsoft Windows Server.
- **Ограничение на внедрение.** Данное ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ не рассчитано на использование в опасных условиях, требующих безотказной работы, в том числе в эксплуатации атомных электростанций, в системах навигации или связи воздушных судов, в авиационных системах или в прочих устройствах и системах, в которых отказ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ приведет к прогнозируемому риску травм или смерти оператора устройства или других лиц.

- **Ограниченная функциональность.** Вы получаете лицензию на использование данного ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ только для предоставления ограниченных функций (определенных задач или процессов), для которых данное УСТРОЙСТВО было разработано и представлено на рынке корпорацией FUJIFILM. В частности, данная лицензия явным образом запрещает какое-либо иное использование данного ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ или включение дополнительных программ или функций в состав УСТРОЙСТВА. В соответствии с положениями вышеприведенного раздела «Ограниченное использование определенных услуг» вы имеете право использовать данное ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ на данном УСТРОЙСТВЕ для взаимодействия с другими компьютерами или электронными приборами.
- **Максимальное количество процессоров.** Данное ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ не разрешает использовать на данном УСТРОЙСТВЕ более чем на двух (2) процессорах одновременно в любой момент.
- **Функция удаленной загрузки.** В данном УСТРОЙСТВЕ может быть включена функция удаленной загрузки, включающая в себя инструмент для установки услуг удаленной загрузки. Инструмент для установки услуг удаленной загрузки можно использовать только для установки данного ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ на одном или нескольких УСТРОЙСТВАХ, на которых имеются лицензии на применение данного ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ (т. е. УСТРОЙСТВАХ, на которых закреплены соответствующие сертификаты подлинности). За дополнительной информацией обращайтесь к документации на УСТРОЙСТВО (если в комплект УСТРОЙСТВА входит такая документация) или в корпорацию FUJIFILM.
- **Обновления системы безопасности.** Поставщики информации используют технологию управления цифровыми правами («Microsoft DRM»), встроенную в данное ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, чтобы защитить целостность своей информации («Защищенной Информации») и не допустить нарушения своих прав на интеллектуальную собственность, в том числе авторских прав. Владельцы такой Защищенной Информации («Владельцы Защищенной Информации») могут время от времени обращаться в компанию MS, корпорацию Microsoft или их филиалы за предоставлением связанных с безопасностью обновлений компонентов Microsoft DRM в данном ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ («Обновлений Системы Безопасности»), что может повлиять на ваши возможности копирования, отображения и (или) воспроизведения Защищенной Информации с помощью программного обеспечения Microsoft или приложений других разработчиков, использующих технологию Microsoft DRM. Таким образом, вы подтверждаете, что если вы решите загрузить из Интернета лицензию, позволяющую использовать Защищенную Информацию, то компания MS, корпорация Microsoft или их филиалы могут в сочетании с подобной лицензией загрузить на ваше УСТРОЙСТВО те Обновления Системы Безопасности, распространения которых Владелец Защищенной Информации потребовал у компании MS, корпорации Microsoft или их филиалов. Компания MS, корпорация Microsoft и их филиалы при загрузке подобных Обновлений Системы Безопасности не будут получать с вашего УСТРОЙСТВА какую-либо информацию с возможностью личной идентификации, равно как и любую иную информацию.
- **Технологии NetMeeting/Remote Assistance/Remote Desktop.** Данное ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ может включать в себя поддержку технологий NetMeeting, Remote Assistance и Remote Desktop, которые позволят дистанционно использовать это ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ или другие приложения, установленные на данном УСТРОЙСТВЕ, с нескольких компьютерных устройств даже в том случае, если это ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ или другое приложение установлено только на одном УСТРОЙСТВЕ. Технологии NetMeeting, Remote Assistance и Remote Desktop разрешается использовать со всеми продуктами корпорации Microsoft; впрочем, следует учитывать, что использование этих технологий с определенными продуктами Microsoft может потребовать дополнительной лицензии. Как в случае с продуктами корпорации Microsoft, так и в случае с продуктами других разработчиков необходимо свериться с лицензионным соглашением, входящим в состав соответствующего продукта, или обратиться к соответствующему лицензиару, чтобы узнать, допускается ли использование технологий NetMeeting, Remote Assistance или Remote Desktop без дополнительной лицензии.
- **Согласие на использование данных.** Вы соглашаетесь с тем, что компания MS, корпорация Microsoft и их филиалы могут собирать и использовать техническую информацию, полученную каким бы то ни было образом в рамках услуг по поддержке продуктов, относящихся к данному ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ. Компания MS, корпорация Microsoft и их филиалы имеют право использовать эту информацию исключительно для улучшения своей продукции или для предоставления вам специальных услуг или технологий. Компания MS, корпорация Microsoft и их филиалы могут предоставлять эту информацию другим сторонам, но не в таком виде, который дал бы возможность идентифицировать вашу личность.
- **Функции интернет-игр и обновлений.** Если ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ включает функции интернет-игр или обновлений, а вы решите использовать эти функции, для реализации этих функций потребуются применение определенной информации о компьютерной системе, оборудовании и программном обеспечении. Используя эти функции, вы явным образом разрешаете компании MS, корпорации Microsoft и (или) их уполномоченным агентам использовать эту информацию исключительно для улучшения своей продукции или для предоставления вам специальных услуг или технологий. Компания MS или корпорация Microsoft могут предоставлять эту информацию другим сторонам, но не в таком виде, который дал бы возможность идентифицировать вашу личность.
- **Компоненты для интернет-услуг.** Данное ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ может включать в себя компоненты, дающие возможность использовать определенные интернет-услуги. Вы соглашаетесь с тем, что компания MS, корпорация Microsoft или их филиалы могут автоматически проверять версию данного ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ и (или) его компонентов, используемых вами, и могут предоставлять обновления или дополнения для данного ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, которые будут автоматически загружаться на ваше УСТРОЙСТВО.
- **Ссылки на веб-сайты третьих сторон.** Данное ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ может включать в себя возможность перехода к веб-сайтам третьих сторон в процессе использования. Веб-сайты третьих сторон не контролируются компанией MS, корпорацией Microsoft или их филиалами. Ни компания MS, ни корпорация Microsoft, ни их филиалы не несут ответственности за (i) содержание каких бы то ни было веб-сайтов третьих сторон, какие бы то ни было ссылки, размещенные на веб-сайтах третьих сторон, или какие бы то ни было изменения или обновления веб-сайтов третьих сторон, и (ii) веб-трансляции и любые иные формы передачи данных, получаемых с каких бы то ни было веб-сайтов третьих сторон. Если данное ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ включает в себя ссылки на веб-сайты третьих сторон, эти ссылки предлагаются вам лишь для удобства, а включение какой бы то ни было ссылки не подразумевает поддержки этого веб-сайта третьей стороны компанией MS, корпорацией Microsoft или их филиалами.
- **Дополнительное программное обеспечение и услуги.** Данное ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ может позволять [корпорации FUJIFILM], компании MS, корпорации Microsoft или их филиалам предоставлять вам обновления ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, дополнения, добавочные компоненты или компоненты ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ для интернет-услуг после даты получения первоначального экземпляра данного ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ («Дополнительные Компоненты»).
 - Если [корпорация FUJIFILM] предоставит вам Дополнительные Компоненты, не сопровождающиеся какими-либо иными условиями лицензионного соглашения с конечным пользователем, в их отношении будут действовать условия настоящего СОГЛАШЕНИЯ.

- Если компания MS, корпорация Microsoft или их филиалы предоставляют Дополнительные Компоненты, не сопровождающиеся какими-либо иными условиями лицензионного соглашения с конечным пользователем, в их отношении будут действовать условия настоящего СОГЛАШЕНИЯ, с тем исключением, что компания MS, корпорация Microsoft или организация-филиал, предоставляющая эти Дополнительные Компоненты, будет являться лицензиаром этих Дополнительные Компонентов.

[Корпорация FUJIFILM], компания MS, корпорация Microsoft и их филиалы оставляют за собой право прекратить предоставление каких бы то ни было интернет-услуг, которые предоставляются вам или доступны вам при использовании данного ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

Настоящее СОГЛАШЕНИЕ не дает вам никаких прав на использование компонентов комплекта разработки программного обеспечения для формата Windows Media («WMFSDK»), входящих в данное ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, для разработки прикладных программ, использующих технологию Windows Media. Если вам необходимо использовать WMFSDK для разработки подобных программ, посетите веб-страницу <http://msdn.microsoft.com/workshop/imedia/windowsmedia/sdk/wmsdk.asp>, примите условия отдельной лицензии на WMFSDK, загрузите соответствующий комплект WMFSDK и установите его на своей системе.



Изготовитель:

Корпорация FUJIFILM

26-30, NISHIAZABU 2-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 106-8620, JAPAN



0123



Официальное представительство в Европе:

FUJIFILM Europe GmbH

Heesenstrasse 31, D40549 Düsseldorf, Germany

FUJIFILM MEDICAL SYSTEMS U.S.A., INC.

419 WEST AVENUE, STAMFORD CT 06902, U.S.A.

ВСЕГО ПРОНУМЕРОВАНО,
ПРОШНУРОВАНО И
СКРЕПЛЕНО ПЕЧАТЬЮ
30 ЛИСТА (ОВ)

